

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

Min Bank?

FISKERNES BANK
NATURLIGVIS!



SPAREKONTO

SJEKKONTO

REMBURS

REISEVALUTA

REGNINGER

FORVALTNING

FISKARSERVICE

A Fiskernes Bank

TROMSØ - TRONDHEIM - BERGEN - SVOLVÆR - HONNINGSVÅG - BÅTSFJORD

21. APRIL 1966

16

FISKETS GANG

21. APRIL 1966 – 52. ÅRGANG

16

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 2. april 1966	293
Stortingstrykksaker	295
Fiskerilovgivning	296
Italias innførsel av visse fiskevarer i tiden januar-november 1965 .	296
Sveits' innførsel av fersk og frosen saltvannsfisk i februar 1966	297
Vintersildinnsigene 1966	299
Vandringer av merket pigghå i Nordvest-Atlanteren	302
Merkeforsøk på gullflyndre (<i>Pleuronectes Platessa</i>) i norske farvann	303

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN
Redaktør:
kontorsjef Håvard Angerman
FISKETS GANG's adresse:
Fiskeridirektoratet
Rådstuplass 10
Bergen
Telefon: 30 300
UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgiro-konto 69 181, eller på bankgirokonto 15 125/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ
BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 16. april 1966.

Det var overveiende bra vær i Nord-Norge og på Vestlandet, men heller dårlige forhold fra Rogaland til Oslofjorden i uken som endte 16. april. I Finnmark går det bra med vårfisket, som har gitt et større utbytte enn i fjor. Skreifiskeriene nærmer seg sin avslutning, og Lofotoppsynet ble hevet 20. april. Økningen i Lofotpartiet i uken ble bra, og en hadde også økninger til dels ved ettermeldinger av partiene for Troms, Vesterålen, Yttersiden og Helgeland. Under hånden meldes det også om skreifangster for Vikna og Mausundvær, men oppsynene disse steder er hevet. Bankflåten fra Møre og Sogn og Fjordane befinner seg nå på feltene ved Hebridene, Shetland m.m. De første drivere har forsøkt etter makrellen, men fangstene tyder på at forsøket har falt i tidligste laget. Den kjølige værtype synes også å forsinke utviklingen av nordsjøild- og forfangstsildfisket. I Finnmark er det fortsatt rik tilgang på lodde.

Fisk m.v. utenom sild øyepål og lodde.

Finnmark: Under vårfisket er det hittil landet 11 410 tonn fisk sammenliknet med 9 871 tonn i fjor og 8 224 tonn i 1964. Det er blant annet fisket tilsammen 9 672 tonn torsk mot 8 889 tonn i fjor og 6 337 tonn i 1964. Av torsken er det hengt 1 792 tonn, saltet 1 815 tonn, iset 333 tonn og filetert 5 732 tonn. Det er produsert 1 652 hl damptran og saltet 160 hl rogn.

Ukefangsten i Finnmark ble 2 880 tonn fisk og 24,7 tonn reke mot 2 654 og 3,3 tonn uken før. I fisket deltok det 1 029 båter med i alt 3 157 mann mot i samme uke i fjor 735 båter og 2 354 mann. I ukens båtantal innbefattes 30 trålere, 891 motorfartøyer og 108 åpne båter. Av ukefangsten tok trålerne 1 260 tonn, garn og notbåter 745,4 tonn, linebåter 545 tonn og båter med snøre 330,6 tonn. I ukefangsten innbefattes 2 410 tonn torsk (i fjor samme uke 2 680 tonn), 355 tonn hyse, 79,5 tonn sei, 6 tonn brosme, 4,4 tonn kveite, 11,1 tonn steinbit, 12,9 tonn uer og 1,5 tonn blåkveite. Det fiskes mest i Vest-Finnmark fra Honningsvåg til Hjelmøy.

Skreifisket: I løpet av 3 uker er det i *Troms* landet 202 tonn skrei, og partiet er tilsammen kommet opp i 8 088 tonn mot 4 198 og 2 983 tonn i 1965 og 1964. Det er blitt hengt 743 tonn, saltet 3 976 tonn, iset 668 tonn og filetert 2 701 tonn, produsert 1 987 hl damptran, saltet 424 hl og iset samt hermetisert 2 050 hl rogn. I det siste har det bare vært fisket i Berg og Torsken og Hillesøy. I sistnevnte distrikt er oppsynet blitt hevet.

I *Troms* ble det i uken ved siden av skrei landet 517 tonn annen fisk og reke, hvorav 300,2 tonn annen torsk, 29,1 tonn sei, 2,3 tonn brosme, 93,6 tonn hyse, 0,4 tonn kveite, 19,2 tonn uer, 1,5 tonn steinbit og 70,7 tonn reke.

Vesterålen—Yttersiden: Her har det i løpet av to uker vært landet 270 tonn skrei og partiet er kommet opp i

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar—16. april 1966

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmaling
		Rund	Filet				
Skrei	³ 9 599	983	6 374	1 371	871	—	—
Loddetorsk	⁴ 9 672	333	5 732	1 815	1 792	—	—
Annen torsk	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	3 248	363	2 627	2	256	—	—
Sei	1 231	100	995	15	121	—	—
Brosme	268	—	—	—	268	—	—
Kveite	122	122	—	—	—	—	—
Blåkveite	12	12	—	—	—	—	—
Flyndre	31	31	—	—	—	—	—
Uer	474	474	—	—	—	—	—
Steinbit	100	100	—	—	—	—	—
Reke	225	225	—	—	—	—	—
Annen fisk	2	2	—	—	—	—	—
I alt	124 984	2 745	15 728	3 203	23 308	—	—
« pr. 17/4-65	21 258	2 814	14 089	1 583	2 681	—	91
« pr. 18/4-64	19 561	2 199	11 339	1 896	4 127	—	—

¹ Lever 7987 hl. ² Herav rotskjær av skrei 2 tonn, av sei 8 tonn av loddetorsk 85 tonn ³ Tran 1 088 hl. Rogn 393 hl, hvorav saltet 253 og fersk 140 hl. ⁴ Tran 1652 hl, rogn saltet 160 hl.

8 918 tonn mot 6 922 tonn ifjor og 10 197 tonn i 1964. Det er hengt 1 294 tonn, saltet 6 234 tonn, iset 374 tonn, filetert 1 016 tonn. Det er Borge på Yttersiden som har hatt mest fiske i det siste, således i beretningsuken 167 tonn. For Andøya er oppsynet hevet, men det meldes fra Andenes, hvorfra de fleste båter har dradd på Finnmarksfiske, at en har håp om et skråpfiske. Dette bygger på at det finnes lodde blant annet på Stordjupta, og at skreien på uttur og lodden vil møtes utfor Vesterålen.

Lofotfisket øket siste uke med 2 609 tonn mot 2 148 tonn uken før og 1 229 tonn i uken pr. 17. april i fjor. Til å begynne med i uken ble det registrert spredte forekomster på Hølla-området og ved Henningsvær, og her ble det tatt delvis pene garnfangster, som imidlertid tok sterkt av mot slutten av uken. For Røst og Yttersiden av Værøy hadde en gode garnfangster. I det hele var driften ved inner-siden avtakende i uken, og oppsynet ble derfor hevet 20. april. I alt utgjorde fangsten pr. 16. april 22 927 tonn mot 19 536 og 23 674 tonn i fjor og i 1964. Det er hengt 13 081 tonn, saltet 6 725 tonn, iset etc. 1 076 tonn og filetert 2 045 tonn. Damptranpartiet utgjorde 12 319 hl og rognpartiet 17 329 hl, hvorav saltet 3 184 hl, sukkersaltet 4 945 hl, hermetisert 5 386 hl, iset etc. 3 814 hl.

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar—16. april 1966

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk
		Rund	Filet			
Skrei	¹ 8 088	668	2 701	3 976	743	—
Annen torsk	4 107	87	1 700	1 914	406	—
Sei	557	2	368	53	134	—
Lange	128	—	94	32	2	—
Brosme	1 388	—	—	—	1 388	—
Hyse	1 211	144	902	—	165	—
Kveite	37	37	—	—	—	—
Blåkveite	10	9	1	—	—	—
Flyndre	1	1	—	—	—	—
Uer	315	77	220	18	—	—
Steinbit	6	—	6	—	—	—
Størje	—	—	—	—	—	—
Annen	1	—	1	—	—	—
Reke	940	760	—	—	—	180
I alt	16 789	1 785	5 993	5 993	2 838	180
« pr. 17/4-65	11 579	1 796	3 898	2 983	2 669	233
« pr. 18/4-64	12 534	1 093	5 466	3 179	2 617	179

¹ Damptran 1 987 hl. Lever fersk 2 013 hl. Rogn 2 474 hl., hvorav saltet 424 hl, iset/hermetikk 2 050 hl.

Helgeland: Her er partiet i løpet av et par uker blitt økt med 167 tonn, og det er fisket 780 tonn mot 1 023 og 450 tonn de to foregående år. Det er hengt 313 tonn, saltet 48 tonn, iset 419 tonn, produsert 81 hl damptran, saltet 165 hl og iset 166 hl rogn.

Totalutbyttet av skrei og Finnmarkstorsk utgjør 63 070 tonn mot 49 768 tonn i fjor, 53 497 tonn i 1964, 61 113 tonn i 1963 og 71 519 tonn i 1962. Det er hengt 18 371 tonn, saltet 20 734 tonn, fersk 5 914 tonn, filetert 18 051 tonn, damptran 24 139 hl, saltet av rogn 5 213 hl, sukkersaltet 5 121 hl, brukt annerledes 16 059 hl mot i fjor henholdsvis: 16 133 — 11 533 — 7 730 — 14 372 — 19 378 — 5 264 — 3 867 — 13 239.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: Det meldes om godt skreifiske for Vikna og for Mausundvær i Sør-Trøndelag i beretningsuken, men oppsynene er hevet i disse distrikter. Ellers er det ikke noe spesielt å bemerke om fisket, som i uken til 9. april ga ukefangst på 395,8 tonn ferskfisk, hvorav 297,2 tonn torsk, 18,8 tonn sei, 2,3 tonn lyr, 4,8 tonn lange, 36,7 tonn brosme, 19,4 tonn hyse, 3,9 tonn kveite, 1,2 tonn flyndre, 4,9 tonn uer og mindre kvanta andre fiskesorter.

Levendefisk: Det minker med tilgangen på levende torsk nå, opplyses det fra Levendefisklaget. Fra

Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag, i tiden 1. januar—9. april 1966.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrelor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
Skrei	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk ...	2 550	1 788	224	506	30	2	
Sei	926	551	121	163	88	3	
Lyr	50	48	—	2	—	—	
Lange	56	22	23	11	—	—	
Blålange	27	24	3	—	—	—	
Brosme.....	180	4	22	154	—	—	
Hyse.....	419	400	—	16	3	—	
Kveite	77	77	—	—	—	—	
Rødspette	24	24	—	—	—	—	
Mareflyndre ...	5	5	—	—	—	—	
Ål	—	—	—	—	—	—	
Uer	64	62	2	—	—	—	
Steinbit	1	1	—	—	—	—	
Skate og rokke.	—	—	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	14	14	—	—	—	—	
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk.....	31	31	—	—	—	—	
Hummer	—	—	—	—	—	—	
Reke	—	—	—	—	—	—	
Krabbe	—	—	—	—	—	—	
I alt	4 424	3 051	395	852	121	5	

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

lagets distrikt ble det i uken ført til Trondheim bare 10 tonn, til Bergen 11 tonn. Bergen mottok dessuten fra Sogn og Fjordane 4 tonn levende torsk. Hordaland melder om levendefiskutbytte på 2 tonn torsk og 3 tonn småsei, og Rogaland om 5 tonn.

Møre og Romsdal: På Nordmøre, hvor det ikke er noe spesielt å bemerke om fisket i beretningsuken, ble det i uken til 9. april landet 259 tonn ferskfisk, hvorav 88,6 tonn torsk, 118,9 tonn sei, 2 tonn lyr, 16,5 tonn lange, 17,5 tonn brosmes, 5,9 tonn hyse, 2,3 tonn kveite, 1,7 tonn hå og en del annen fisk. Sunnmøre og Romsdal hadde i uken til 16. april 141,2 tonn fisk, hvorav 93 tonn torsk, 35 tonn sei, 2,5 tonn lyr, 25 tonn lange, 1 tonn blålange, 11,5 tonn brosmes, 25 tonn hyse, 0,5 tonn kveite, 0,2 tonn skate og 1,5 tonn hå. Det meldes at et betydelig antall båter befinner seg på fiske ved Hebridene, Shetland m. m., hvortil de avgikk etter påske.

Selfangsten: Fem skuter er hjemkomne til Ålesund fra Vesterisen etter bra turer. De har fra 2 100 til 4 440 dyr, tilsammen 16 740 dyr.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar—9. april 1966.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrelor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
Skrei	⁵ 2 410	1 081	482	9	838	—	
Annen torsk ...	2 110	1 164	870	29	47	—	
Sei	10 297	1 805	7 907	435	150	—	
Lyr	62	62	—	—	—	—	
Lange	446	—	420	1	25	—	
Blålange	—	—	—	—	—	—	
Brosme.....	282	—	219	53	10	—	
Hyse.....	491	490	1	—	—	—	
Kveite	29	29	—	—	—	—	
Rødspette	7	7	—	—	—	—	
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	
Ål	10	10	—	—	—	—	
Uer	2	2	—	—	—	—	
Steinbit	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke.	4	4	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	674	674	—	—	—	—	
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk.....	191	191	—	—	—	—	
Hummer	—	—	—	—	—	—	
Reke	—	—	—	—	—	—	
Krabbe	—	—	—	—	—	—	
I alt	² 17 015	5 519	9 899	527	1 070	—	
Herav:							
Nordmøre	3 559	1 019	³ 1 613	527	400	—	
Sunnmøre og Romsdal	13 456	4 500	⁴ 8 286	—	670	—	
I alt 10/4 1965	17 604	6 863	9 336	457	947	1	
« 11/4 1964	17 752	8 540	7 752	386	1 065	9	

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskeslagslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72 %. ² Lever 710 hl. ³ Herav 172 tonn saltfisk \approx 295 tonn råfisk. ⁴ Herav 516 tonn råfisk \approx 300 tonn saltfisk. ⁵ Damptran 858 hl. Rogn 1326 hl, hvorav 403 hl saltet og 923 hl fersk.

Sogn og Fjordane: Ukeutbyttet oppgis til 169,5 tonn, hvorav 116,5 tonn torsk, 14,3 tonn hyse, 1,4 tonn sei, 7,2 tonn lange, 11,5 tonn brosmes, 0,6 tonn kveite, 0,2 tonn uer, 0,8 tonn havål, 7,9 tonn diverse fisk og 4,5 tonn sei. Mange båter befinner seg så vel på rundfisk som pigghåfangst bl. a. ved Shetland.

Hordaland: Ukeutbyttet utgjorde 25 tonn, som innbefatter de omtalte 5 tonn levende fisk samt 7,5 tonn sløyd sei og lyr, 1 tonn torsk, 5 tonn lange og brosmes, 1 tonn hyse, 3 tonn hå og 2,5 tonn diverse fisk.

Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr 2. april 1966.¹

Distrikter (prissones)	Råfisk pr. 2/4 1966						Råfisk pr. 27/3 1965	Sjøltilvirket fisk pr. 2/4—1966		Småkvalkjøtt
	Fersk	Frysing	Henging	Saltning	Oppmaling	I alt		Tørrfisk	Saltfisk	
Varanger, Vardø og Tana sorenskr. av Finnmark fylke (prissone 1)	196	4 704	628	1 031	35	6 594	4 230	1	—	—
Hammerfest og Alta sorenskr. av Finnmark fylke, Lyngen, Malangen og Senja sorenskr. av Troms fylke og den del av Trondenes som ligger i Senja (prissoner 2-3)	1 536	15 436	4 271	6 436	370	28 049	18 591	180	—	—
Resten av Troms fylke og Nordland unntatt Brønnøy sorenskr. (prissoner 4-5-6)	3 272	9 234	11 633	12 027	102	36 268	27 678	34	5	—
Brønnøy sorenskr. av Nordland fylke, Trøndelag (prissoner 7-8)	1 583	1 315	656	340	43	3 937	5 000	19	2	—
Nordmøre (prissone 9)	710	630	471	1 183	7	3 001	1 862	2	179	—
I alt pr. 2/4 1966	7 297	31 319	17 659	21 017	^a 557	77 849	×	236	186	—
I alt pr. 27/3 1965	8 784	21 278	14 674	12 063	562	×	57 361	172	464	—

¹ Oppgitt av Norges Råfisklag. Omfatter ikke biprodukter. Tallene er foreløpige. De er basert på ukeoppgaver som kjøperne har sendt inn til laget innen en uke etter det tidspunkt som gjelder for oppgavene.

^a Herav 162 tonn dyrefôr.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar—9. april 1966.¹

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	salting	henging	hermetikk	oppmaling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	940	912	28	—	—	—
Sei	2 005	1 128	877	—	—	—
Lyr	104	104	—	—	—	—
Lange	256	—	256	—	—	—
Brosme	251	—	251	—	—	—
Hyse	113	113	—	—	—	—
Uer	1	1	—	—	—	—
Kveite	7	7	—	—	—	—
Rødspette	17	17	—	—	—	—
Skate	14	14	—	—	—	—
Pigghå	2 158	2 158	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—
Ål	1	1	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—
Reker	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	108	108	—	—	—	—
I alt	5 975	4 563	1 412	—	—	—
« pr. 10/4-65	5 692	4 124	1 568	—	—	—
« pr. 11/4-64	6 406	5 542	728	136	—	—

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

Rogaland: Det var smått med fisket, som ga 40 tonn sløyd og 5 tonn levendefisk i ukeutbytte.

Skagerakkysten: Det ble landet 50 tonn fisk.

Oslofjorden: Fjordfisk melder om 8,6 tonn fisk av vanlige sorter og 0,1 tonn pigghå.

Makrellfisket: Det ble i ukens løp innbrakt 900 kilo trålmakrell. Lørdag 16. og tirsdag 19. april ble det landet 46 og 148 kilo garnmakrell i Farsund. Det var tre båter om de nevnte 148 kilo, som var blitt tatt ca. 5 timers gange av land. Dette er den vanlige utseilingslengde ved drivgarnsesongens begynnelse, men ga ikke nevneverdig utbytte.

Skalldyr: Av reke hadde Fjordfisk 4,8 tonn kokte og 5 tonn rå, Skagerakfisk 5 og 25 tonn. Rogaland Fiskesalslag 7 og 25 tonn. Enn videre melder Troms om 70,7 tonn og Finnmark om 24,7 tonn.

Sild øyepål og lodde.

Feitsild og småsild: Fra distriktet Buholmsråsa—Stad meldes det om fangst av 720 hl forfangstsild, hvorav 675 hl ble solgt til filetering og 45 hl til innenlandsbruk. Enn videre ble det fisket og solgt til innenlandsbruk 11 hl småsild.

Fjordsild: Fjordfisk hadde 4,7 tonn og Skagerakfisk 7 tonn av denne vare, som ble omsatt fersk innenlands.

Nordsjøsild: Værforholdene har ligget dårlig til rette og det later også til å være for kaldt til at

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 11/4—16/4 og pr. 16/4 1966.

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefôr	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstadkontoret</i> (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI
Feitsild	—	120	—	62	—	9	1	48	—	—
Småsild	—	6 079	—	—	—	—	—	4 539	—	1 540
Lodde	444 097	2 811 060	—	—	—	—	—	—	—	2 811 060
Øyepål og annet ...	—	2 581	—	—	—	—	—	—	—	2 581
I alt	444 097	2 819 840	—	62	—	9	1	4 587	—	2 815 181
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret.</i> (Buholmsråsa — Stad)										
Nordsjøsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Feitsild	720	1 045	—	787	—	65	119	—	—	74
Småsild	11	1 613	—	11	—	—	10	1 158	—	434
Øyepål og annet ...	444	9 319	—	—	—	—	—	—	—	9 319
I alt	1 175	11 977	—	798	—	65	129	1 158	—	9 827
<i>Sild- og brislingsalaget.</i> (Sør for Stad)										
Nordsjøsild	—	105 005	44 324	—	6 753	—	538	5 711	—	47 679
Feitsild	—	15	—	3	—	12	—	—	—	—
Småsild	—	1 658	148	—	—	—	1 510	—	—	—
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål og annet ...	—	12 543	—	—	—	—	—	—	3 533	9 010
I alt	—	119 221	44 472	3	6 753	12	2 048	5 711	3 533	56 689
I alt:										
Nordsjøsild	—	105 005	44 324	—	6 753	—	538	5 711	—	47 679
Feitsild	720	1 180	—	852	—	86	120	48	—	74
Småsild	11	9 350	148	11	—	—	1 520	5 697	—	1 974
Vintersild	—	4 955 085	627 270	33 255	261 480	18 340	163 940	93 680	—	3 957 120
Islandssild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordsild	12	47	—	47	—	—	—	—	—	—
Sild i alt ¹	743	5 070 667	671 742	34 165	68 233	18 426	166 118	105 136	—	4 006 847
Lodde	444 097	2 811 060	—	—	—	—	—	—	—	2 811 060
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål og annet ...	444	24 443	—	—	—	—	—	—	3 533	20 910
I alt	444 541	2 835 503	—	—	—	—	—	—	3 533	2 831 970
Brisling, skjegger... Makrell, tonn	— —	2 776 6 041	1400 110	— 119	— —	— 92	— 201	1 376 51	— —	— 5 468

¹ Da summen også tar med vintersild, islandssild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. ² Røket.

snurpefisket kan komme ordentlig i gang. Det ble i uken tatt en del spredte snurpe- og trålfangster vest for Utsira, og fangstene ble for det meste solgt til ising for eksport og til frysing. I ukens løp ble det landet 8 084 hl.

Øyepål: I distriktet Buholmsråsa—Stad ble det i uken levert 430 hl øyepål til mel og olje samt 14 hl til fiskefôr.

Loddefisket: Det ble fisket langs Finnmarkskysten og sørover til Malangen i Troms. Ukefangsten ble på 444 097 hl og samlet fangst utgjør hittil 2 811 060 hl, som er en kraftig ny fangstrekord.

Summary.

In the week ending April 16th the weather conditions were mostly good except in the waters off the southern districts.

In Finnmark 2 410 tons of cod, and 470 tons of other white fish species were landed. The fishing is reported to be reasonably good and takes place mostly in West Finnmark waters.

Troms had landings of 517 tons of white fish, except mature cod, of which 202 tons were landed. Of mature cod the Vesterålen district had landing of 270 tons, the Lofoten district 2 609 tons and the Helgeland district 167 tons. The mature cod is now leaving the inshore grounds after having spawned and the fishery will soon be ended.

Rapport nr. 12 om skrei- og loddetorskfisket pr. 16. april 1966.

Distrikt	Ukefangst tonn	Kg fisk pr. hl lever	Tran- prosent	Antall fiske fark.	Antall mann	Total- fangst tonn	Anvendelse				Damp- tran hl	Lever til annen tran hl	Rogn	
							Heng- ing tonn	Salting tonn	Fersk tonn	Filete- ring tonn			Salting hl	Fersk m.m. hl
Finnmark, vinterf.	—	—	—	—	—	9 600	872	1 370	983	6 375	1 088	—	253	140
— vårfiske	2 410	1 200	45	1 029	3 157	9 672	1 792	1 815	333	5 732	1 652	—	160	—
Troms	202	900	40/50	56	161	8 082	743	3 976	668	2 701	1 987	2 013	424	2 050
Lofoten opps.d.	2 609	970/1500	50	4 783	2 329	22 927	13 081	6 725	1 076	2 045	12 319	395	8 129	9 200
Lofoten for øvrig	270	—	40	109	461	8 918	1 294	6 234	374	1 016	5 907	—	433	3 456
Vesterålen	167	—	—	—	—	780	313	48	419	—	81	433	165	166
Helgeland, Salten	—	—	—	—	—	675	267	84	142	182	257	117	367	124
Nord-Trøndelag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sør-Trøndelag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Møre og Romsdal	—	—	—	—	—	2 410	9	482	1 919	—	858	—	403	923
	5 658	—	—	1 977	6 108	63 070	18 371	20 734	5 914	18 051	24 139	⁵ 2 958	² 10 334	³ 16 059

Sammenlikning med tidligere år

År	Tonn sløyd torsk										Anvendelse torsk			
	Finnmark		Troms	Lofotens opps. d.	Lofoten for øvrig og Vester- ålen	Helge- land Salten	Nord- Trøndel	Sør- Trøndel	Møre og Romsdal	Tils.	Henging tonn	Salting tonn	Fersk tonn	Filete- ring tonn
	Vinterf.	Vårf.												
1966 til ¹⁹ / ₄	9 600	9 672	8 088	22 927	8 918	780	675	—	2 410	63 070	18 371	20 734	5 914	18 051
1965 - ¹⁷ / ₄	6 423	8 889	4 198	19 536	6 922	1 023	876	186	1 715	49 768	16 133	11 533	7 730	14 372
1964 - ¹⁸ / ₄	5 843	6 337	2 983	23 674	10 197	450	655	290	3 068	53 497	21 531	16 989	5 881	9 096
1963 - ¹⁸ / ₄	7 443	3 598	6 214	25 944	9 371	531	755	272	2 549	56 677	30 073	9 381	6 760	10 463
1962 - ¹⁴ / ₄	8 080	6 607	7 074	38 160	7 952	317	449	179	2 701	71 519	26 877	19 908	9 582	15 152
1961 - ¹⁵ / ₄	14 080	16 361	5 624	39 435	8 616	340	585	236	2 515	87 792	44 059	24 236	8 411	11 059
1960 - ¹⁶ / ₄	12 079	13 464	5 022	36 474	9 675	850	808	734	4 340	83 446	37 949	29 423	—	16 074
1959 - ¹⁸ / ₄	13 474	16 981	7 835	42 812	7 189	1 652	2 000	632	7 976	100 551	64 270	15 293	—	20 988
1958 - ¹⁹ / ₄	9 793	22 213	6 317	33 006	9 101	1 103	2 128	299	5 853	89 813	47 120	27 811	—	14 882
1957 - ¹³ / ₄	8 858	6 714	7 086	22 142	8 513	2 922	3 050	381	4 095	63 761	25 161	29 309	—	9 291

¹ Herav til hermetikk 838 tonn. ² Herav sukkersaltet 5121 hl, hvorav Lofoten 4945 hl og Vesterålen 176 hl. ³ Herav til hermetikk 8527 hl, hvorav Lofoten 5386 hl, Vesterålen 2829 hl, Vikna 28 hl og Møre 284 hl. ⁴ Herav 373 garnbåter, 13⁶ jinebåter, 191 juksabåter, 83 båter med snurrevad, hvorav i Østlofoten 162-20-69-32, Vestlofoten 169-81-89-37 og Værøy og Røst 42-35-33-14. ⁵ Brukt fersk og hermetikk m. m. ⁶ Herav 4 tonn til hermetikk.

Obs.: Uketalene for Troms, Lofoten forøvrig og Vesterålen samt Helgeland innbefatter ettermeldinger.

The total landings of mature cod and Finnmark cod amount to 63 070 tons of which 18 371 tons have been sold for drying, 20 734 tons for salting, 5 914 tons for icing and other fresh purposes and 18 051 tons for fileting. The corresponding figures of 1965 are the following: 49 768 — 16 133 — 11 533 — 7 730 — 14 372.

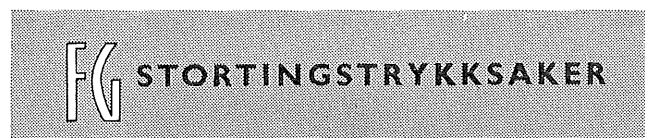
The Møre and Sogn og Fjordane districts had medium fish landings from coastal waters. It is, however, reported that a considerable number of longliners now operates on Shetland grounds and grounds off the Hebrides.

Some drifters have been at sea off Farsund with mackerel nets, but only insignificant catches were taken.

Schools of North Sea herring have been registered by sounders off the south west coast, but the fish stands at such depths that the purse seiners have success in catching it only now and then. About

8 000 hectolitres were landed and sold mostly for klondyking and freezing.

The capelin fishery off Finnmark continues, and some schools have been encountered as far south as off Malangen in Troms. About 444 000 hectolitres of capelin were landed, and the total landings have reached 2 811 000 hectolitres, which is a new record.



av interesse for fiskerinæringen.

Mottatt i mars 1966.

Innst. O.nr. 21.

Innstilling fra kommunalkomiteen om midlertidig lov om avsetning til driftsreguleringsfond for fiskere. (Ot.prp. nr. 8).
Innst. S.nr. 123 (1965—66).

Innstilling fra utenriks- og konstitusjonskomiteen om samtykke til ratifikasjon av en overenskomst om avgrensning av kontinentalsokkelen mellom Norge og Danmark, undertegnet i Oslo 8. desember 1965. (St. prp. nr. 68).



FISKERILOVGIVNING

Fiskebilruter.

Ved kgl. res. av 11. mars 1966 er det i medhold av lov av 19. juni 1964 om samferdsel, som trer i kraft 1. mai 1966, bestemt at Fiskeridepartementet skal treffe vedtak etter lovens § 4 om fiskebilruter og kan også treffe vedtak i samband med løyver for fiskebilruter og behandlingen av saker om slike løyver. For slike saker kan forskrifter etter lovens § 16 gis av Fiskeridepartementet.



Fiskerinytt fra utlandet

Italias innførsel av visse fiskevarer i tiden januar-november 1965.

Som utdrag av den offisielle utenrikshandelsstatistikk gis nedenfor en oppgave over Italias innførsel av tørrfisk, klippfisk og saltfisk i tiden januar—november 1965:

	Januar/juni	Juli/novbr.	Januar/novbr.
	100 kilo	100 kilo	100 kilo
Tørrfisk total	22 122	43 517	65 639
Herav:			
Island	14 802	11 949	26 751
Norge	7 037	31 360	38 397
«Baccalà» (klipp- og saltfisk) total . . .	151 172	233 897	385 069
Herav:			
Frankrike	—	34 357	34 357
Vest-Tyskland	17 926	34 764	52 690
Island	39 534	42 401	81 935
Norge	42 747	45 614	88 361
Danmark	30 896	68 779	99 675
Canada	4 018	—	4 018

Den chilenske fiskemelindustri i 1965 og fremtidsutsiktene.

I en US. Market News Service-melding skrives det at etter alt å dømme var 1965 et katastrofalt år for fiskemelindustrien i Nord-Chile. Med ansjovestaens tilbakekomst til kystfarvann i Nord-Chile i annen uke av desember så det mer håpefullt ut, og det lot til at den over 20 måneder lange periode, hvorunder forekomstene har uteblitt, nærmet seg sin slutt. Midlertidige tall for desember viste fangst på 94 000 tonn — det største månedsutbytte siden februar 1964 — som ble oppnådd til tross for streik, som holdt båtene i Iquique og Arica uvirkosomme henholdsvis til 8. og 16. desember. Båtantallet var for øvrig redusert grunnet manglende vedlikehold under den lange fiskestans. Utbyttet i desember øket årstotalen til 415 000 tonn — det laveste tall siden 1961. Imidlertid så det

ut til å være håp om en tilbakevenden til normale forhold, og flere observatører spådde at Chile i 1966 kom til å eksportere 150 000 tonn fiskemel.

Den grad hvori fisken vender tilbake og måten hvorpå industrien utnytter anledningen vil ha meget stor betydning for fremtiden. I forløpne år har Chile's Corporation de Fomento de la Produccion (Corfo), som er et planleggende statsorgan, kommet under økende trykk fra flere hold, idet det ønskes at Corfo skal gå inn for et omfattende rasjonaliseringsprogram samt stimulere økonomien, som organet støtter i stor utstrekning. I oktober tok Corfo forholdsregler til bremsing av ekspansjonen i fiskemelindustrien samt traff tiltak til opprettholdelse av et minimum av økonomisk aktivitet (av midlertidig karakter), f. eks. ved utlån og offentlige arbeidsprosjekter. Dessuten ble det for kongressen fremlagt en proposisjon beregnet på å skaffe delvis be-

*Unngå ergrelser — Reduser kostnadene
Bruk tette, kontrollerte*

SILDETØNNER



O. C. AXELSENS FABRIKKER A/S
FLEKKEFJORD

taling av eksportbonuser, som sto til rest, samt for å lette sammenslutninger mellom fabrikker og andre tiltak. Loven ble approbert av «annet kammer» og sendt til senatet.

Før fisken vendte tilbake til de vanlige felt ble det sterkt påtrykk på Corfo for å få det til å gå kraftigere til verks, og ved årets slutt ble det bekjentgjort at en hadde planer rede for reorganisering og rekonstruksjon av flere anlegg (særlig i Iquique) med økt finansiell hjelp fra Corfo, men ledsaget også av direkte statsdeltakelse både i eiendomsskap og administrasjon.

Lærdommen som ble høstet av den langvarige fiskemangel var: a) den chilenske fiskemelindustri måtte ansees som overekspandert, overkonsentrert og overspesialisert, og b) en eksportorientert industri må operere effektivt, hvis den skal kunne møte konkurransen på verdensmarkedet. For øvrig viste trengselsperioden at en del anlegg var i stand til å rasjonalisere driften utover alle tidligere forventninger.

Det japanske moderskipsfiske i Beringssjøen og Gulf of Alaska.

«Suisan Keizai Shimibun» opplyser at andragender, som er innkommet til Fiskeristyrelsen viser at 14 moderskip med 208 fiskefartøyer har planlagt operasjoner i Beringssjøen i 1966, mens 11 moderskip med 11 fiskefartøyer akter å operere i Gulf of Alaska. I fjor opererte 13 moderskip med 175 fiskefartøyer i førstnevnte område og 8 fabrikktrålere ledsaget av mindre trålere i Gulfen.

Det amerikanske Menhaden-fiske.

Menhaden-fisket, som kvantitativt sett er USA's mest produktive, ga mindre utbytte enn ventet i 1965, opplyses det i

«Fishing Gazette» (februarutg.). Landin-
gene ble bare litt større enn i 1964, men
lå betraktelig tilbake for årsfangstene på
over 2 milliarder pund, som en hadde i
begynnelsen av 1960-årene. Landingene
på Atlanterhavskysten holdt seg på høyde
med de i 1964, mens landingene i Gulf
of Mexico-området lå 10 prosent over.

Kvantiteten av mel til forføyning for
innenlandsk distribusjon i 1965 lå be-
traktelig tilbake for foregående års, fordi
importen til USA gikk ned med en
tredjedel. Den amerikanske produksjon
på basis av menhaden og annen fisk sto
så noenlunde på høyde med produksjonen
i 1964.

Prisen på fiskemel i USA påvirkes i
en viss utstrekning av den innenlandske
etterspørsel på fiskemel som foringstil-
skudd til fjærkre og husdyrbestandene.
Verdensforsyningene og den internasjonale
etterspørsel har imidlertid langt
større innflytelse på prisdannelsen.

I 1965 ble verdensproduksjonen av
fiskemel mindre enn året før og etter-
spørselen både ute og hjemme var stor.
Prisene på mel produsert i USA og på
importert mel steg i november til rekord-
høyde på \$ 186 pr. tonn. Ved dette pris-
nivå er det utsikt til at mengden av
fiskemel i forhold til andre foringsemner,
som benyttes i fjærkre- og dyreforbland-
inger, kommer til å bli ytterligere re-
duisert.

Broilerindustrien er den største for-
bruker av fiskemel i USA. Det ventes
ytterligere ekspansjon innen denne in-
dustri, idet a) folketallet øker, b) inn-
tektene pr. innvåner stiger og c) fordi
broilerprisen forholder seg gunstig i for-
hold til prisen på kjøttprodukter for
øvrige.

Med større broilerproduksjon vil det
konsumerte kvantum fiskemel stige, der-
som fiskemelprisene holder seg konkur-
ransedyktige i forhold til prisene på an-
dre forstoffer med høyt protein-innhold.
En undersøkelse basert på sammenset-
ningen av de minst kostende forblandin-
ger og engrosprisene i juni 1965 viste at
fiskemel i broilerproduksjonen var kon-
kurransedyktig ved prisnivåer under
\$ 157 pr. tonn. Dersom fiskemelprisene
fortsatt holder seg høye kan broiler-
industrien komme til å eksperimentere
med forblandinger sammensatt av andre
forstoffer.

Den uoffisielle mannskapsstreik i Hull avsluttet etter 12 døgn.

«Fishing News» (1. april) opplyser at
streiken blant trålermannskaper i Hull,
som begynte 14. mars, er blitt avsluttet.
Den ble avblåst da den uoffisielle streike-
komité i et møte lørdag 26. mars an-
modet mannskapene om å vende tilbake
til sine skip og avvente resultatene av

ytterligere forhandlinger. Imidlertid var
streiken på dette tidspunkt allerede brutt
sammen, og et meget stort antall trålere
hadde forlatt havnen de siste dagene.
Den 25. mars ble det av National Joint
Industrial Council sendt ut et kommunike
til mannskapene der en ba dem om å
vende tilbake til arbeidet. Hensikten med
streiken var å få tvangstilsluttet samtlige
fiskere til fagforbundet.

Noe resultat fikk streiken ikke, bort-
sett fra tapte seilingsdager og inntekter.

Rekordtur for Hull-tråler.

Boyd Lines's tråler «Arctic Cavalier»
slo alle tidligere britiske rekorder for
fangstverdi, da den en av de første dager
i april måned oppnådde £ 20 996 for
3 414 kits fra en 22 døgns fangsttur til
norskekysten. Samme rederis tråler «Arctic
Corsair» innehar nestrekorden, som
ble oppnådd 21. april i fjor og beløp seg
til £ 19 618 etter en 27 døgns tur til
Newfoundlandsbankene.

«Fishing News» (7. april) som beretter
om dette opplyser at «Arctic Cavalier»s
fangst besto av 783 kits hyse og 2 631
kits torsk og småtorsk. Fartøyet fører,
Clarence Gill, fortalte at fisket hadde
vært jevnt uten å være bemerkelsesver-
dig, og at været under turen var bra.
Samme dag som «Arctic Cavalier» leverte
hadde også tre andre Hull-trålere gode
salgsutbytter, nemlig £ 15 109, £ 13 256
og £ 12 261. Det sier seg selv at rekord-
setterens fiskelast var av meget god kva-
litet. Den inkluderte blant annet 2 245
kits «shelved fish».

Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i februar 1966.

Nedenunder gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i februar 1966 og i tiden januar/februar 1966:

	tonn		sv.frs.	
	Februar		Januar/februar	
Norge	59,2	147 242	134,9	330 429
Danmark	290,6	1 044 633	630,1	2 306 454
Vest-Tyskland	39,1	109 170	86,2	235 917
Frankrike	24,4	89 097	41,9	153 375
Italia	9,4	28 447	17,6	58 289
Nederland	38,0	248 056	80,6	544 966
Storbritannia	0,1	500	0,1	500
Portugal	8,2	19 796	8,3	20 811
Island	0,5	1 427	0,5	1 427
Spania	1,2	7 978	2,0	13 278
Marokko	0,7	3 115	1,0	4 657
Ceylon	0,02	1 140	0,02	1 140
Malaysia	0,01	500	0,01	500
Canada	1,5	6 369	3,8	17 029
Belgia/Luxembourg	—	—	6,6	30 207
Hellas	—	—	0,7	7 100
Elfenbenkysten	—	—	0,01	52
Total 1966	473,0	1 707 469	1 014,5	3 726 131
Total 1965	534,7	1 911 398	970,0	3 459 656

Dessuten kom det fra Norge i februar 1966 22 610 kilo annen fisk og andre
skalldyr til en verdi av sv.frs. 63 170.

Renteøkning for britiske fiskerilån.

White Fish Authority bekjentgjør i
henhold til «Fishing News» (7. april) at
renter på lån som utbetales etter 2. april
vil kreve høyere rente enn før, og at
dette er en følge av at Finansdeparte-
mentet har satt opp rentesatsene for for-
skutteringer til WFA.

For fiskefartøyer, nye maskiner, nøter
og redskaper blir rentesatsene følgende:
På lån med ikke over fem års løpetid
7¹/₂ prosent (økning ³/₈ prosent), på lån
med løpetid over fem år inntil 10 år
7³/₈ prosent (samme økning), på lån med
løpetid 10/15 år 7¹/₂ prosent (økning ¹/₂
prosent), på lån med løpetid 15/20 år 7³/₄
prosent (økning ³/₈ prosent).

For lån av ikke over 20 års løpetid
til tilvirkeranlegg forblir satsen uendret
7³/₄ prosent.

Rentesatsen for lån utbetalt før 2.
april er uendret.

WISNESS & CO. LTD.

NEWCASTLE-ON-TYNE

Telegramadr.: "Norewis, Newcastle-on-Tyne"
Telex: 53-112

Import av:

Alle sorter norsk fisk og sild

Kjøle- og fryselager

Feitsildfiskernes Salgslag

Telegramadresse: Sildkontoret

Hovedkontor:
TRONDHEIM

Hovedkontor:
HARSTAD

Telefoner:		Telefoner:	
Sentralbord	22 069	Nyhetsjenersten	2207
Direktør Nordheim	22 067	Kontorsjef O. Rørbakk	2208
Salgsavdeling	22 084	Direktør Nyborg personlig ..	2209
		O. Rørbakk, privat	1576

Distriktskontorer: Ålesund, Molde, Kristiansund N.,
Rørvik, Sandnessjøen, Tromsø, Øksfjord, Vadsø

Norges Makrellag S/L

Kristiansand S

Makrellfiskernes salgsorganisasjon

Sentralbord 24160 — Telegramadresse: Norgesmakrel

Eksport av fersk, frossen og saltet makrell

Dypfrossen makrellfilet i protangelé

Formel- og oljefabrikk

Finnmark Fiskeprodusenters Fellessalg

HAMMERFEST

Telegramadresse
FELLESSALG

Telefon nr. 1811-15
Telex nr. 3759



TRONDHEIM

Ledende meglerfirma i fersk fisk

Eksport av frossen laks

Telefoner: Sentralbord 28547 (4 linjer)-Rikstelefon 27328

Korsnes bolig 23230 - Lehn bolig 27715

Telegramadresse: OKEY, Trondheim



FRIONOR NORSK FROSSENFISK A/L

FRIONOR NORWEGIAN FROZEN FISH LTD
OSLO

Eksportorganisasjon for de norske produsenter av dypfrossen fisk,
fiskefilet, reker og andre dypfrosne sjøprodukter

VINTERSILDINNSIGENE 1966

Av
FINN DEVOLD

Fiskeridirektoratets Havforskningsinstitutt

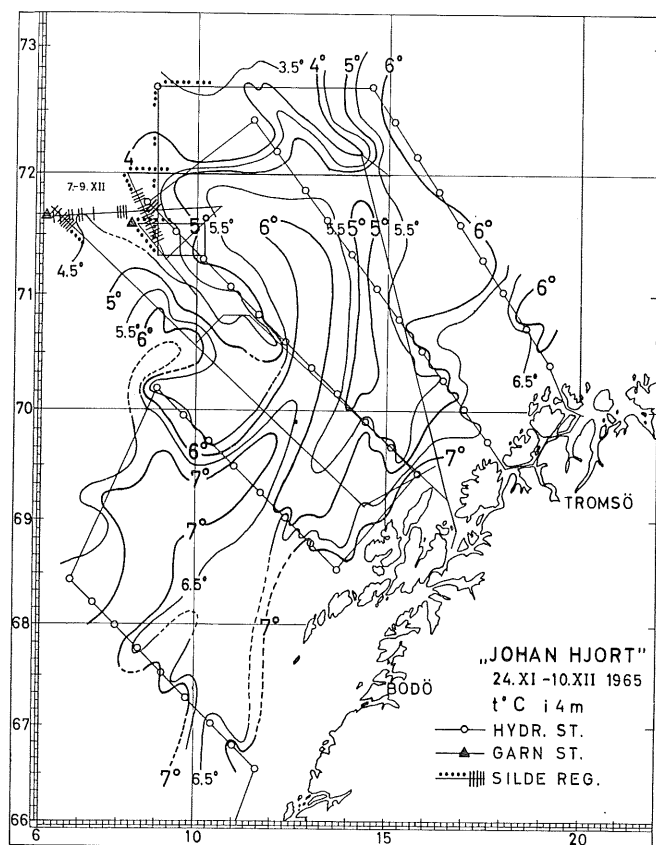


Fig. 1. Kurser og stasjonsnett, samt temperatur i 4 m og silderegistrering, 24. november—10. desember 1965.

Under planlegging av toktene som skulle belyse sildeinnsigene vintersildsesongen 1966, regnet en med to atskilte innsig. I likhet med tidligere år ble der planlagt et tokt i desember som skulle kartlegge den hydrografiske situasjon fra Møre og vestover til sildas samlingsområde øst for Island (se HARALDSVIK 1966). Videre skulle en med F/F «Johan Hjort» samtidig dekke området Træna—Torsvåg til ca. 200 mil av kysten med et nett av hydrografiske stasjoner, samt lokalisere silda i dette området.

En vil av fig. 1 se hvor de hydrografiske snitt er tatt, temperaturforholdene i 4 m dyp i området, samt de registrerte sildeforekomster.

Sammenlikner man dette kart med situasjonen i begynnelsen av august (DEVOLD 1965), vil man se at hele havområdet er vesentlig avkjølt, og at sildeforekomsten har forskjøvet seg sørover ca. 40—50 nautiske mil, men befant seg på samme lengdegrad. Silda holdt seg dypt hele døgnet, på ca. 200 m dyp om dagen, noe grunnere om natten. Prøver av silda ble brakt til Harstad, hvor der ble foretatt

en fettanalyse av prøven ved sildoljefabrikken Mercur, ved imøtekommenhet fra direktør Lundegaards side. Den viste 14 prosent fettinnhold. I begynnelsen av august var fettinnholdet i silda 26—29 prosent. Silda holdt seg i ro på dypt vann, og der var intet som tydet på at den foreløpig ville ta til med sin gytevandring mot kysten. Underretning om dette ble gitt direkte til sildesalgslagene, samt til fiskerne gjennom kringkasting og presse.

3. januar satte F/F «Johan Hjort» kurs nordover igjen fra Bergen for på ny å få kontakt med det nordlige vintersildinnsig. Av fig. 2 ser en skipets kurser, de hydrografiske stasjoner og isothermenes forløp svarende til temperaturen i 4 m dyp. Registrering av sildeforekomstene viser at der praktisk talt ikke har vært noen horisontal-bevegelse av sildestimene i den forløpne måned siden vi sist hadde kontakt med stimene. Stimene sto fremdeles i kaldt vann og i dybder omkring 200 m. Der var ingen tegn på at gytevandringen var begynt. Prøver av silda viste at gonadene vesentlig var i stadium 4, og fettprosenten var sunket til 11,8 %.

Den opprinnelige plan for sildeundersøkelsene gikk ut på at F/F «Johan Hjort» først skulle følge det nordlige sildeinnsig, mens et av Fiskeridirektora-

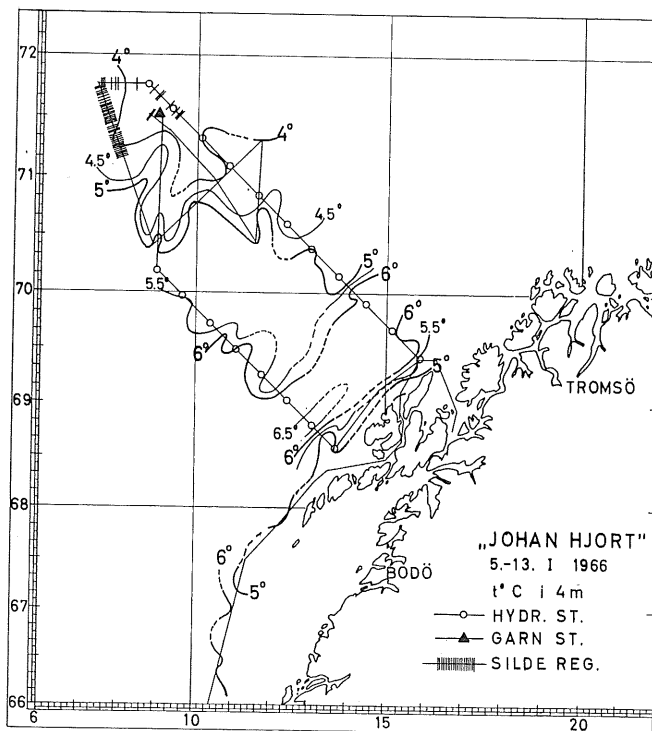


Fig. 2. Kurser og stasjonsnett, samt temperatur i 4 m og silderegistrering, 5.—13. januar 1966.

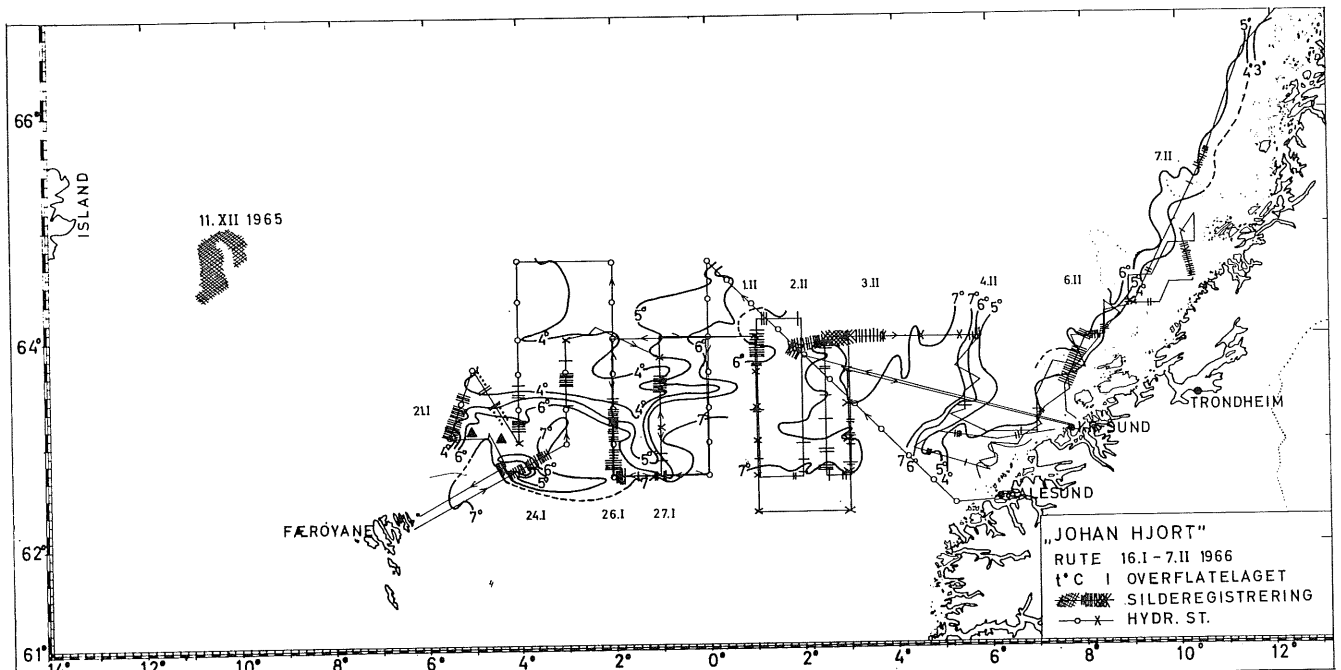


Fig. 3. Kurser og stasjonsnett, samt temperatur i 4 m og silde-registrering, 16. januar—7. februar 1966. Sildeforekomstenes østgrense til enhver tid, samt tid for observert temperatur langs korresponderende meridian er angitt med datoene.

tet leiet fartøy «Stålvard», med konsulent VERMUND DAHL som toktleder, fra midten av januar skulle forsøke å få kontakt med det sørlige innsig. Da det nordlige innsig sannsynligvis ville komme senere enn ventet, ble planen forandret slik at «Stålvard» overtok vaktholdet over det nordlige innsig, mens «Johan Hjort» fulgte det sørlige inn mot gytebankene.

Fig. 3 viser stasjonsnettet over det sørlige invasjonområdet (ringer på kartet angir hydrografiske stasjoner tatt på kurs vestover, kryss angir stasjon tatt når fartøyet arbeider seg østover). «Johan Hjorth» fikk kontakt med sildestimene 20. januar 4 grader vest, noe nordenfor 63. breddegrad. Østgrensen for silda var med andre ord ca. 150 kvartmil østenfor tilsvarende grense på samme dato i 1965. Til tross for at vannmassene silda måtte passere før den nådde fram til gytebankene var noe kaldere enn i 1965, kunne en regne med tidligere innsig enn under sesongen 1965, og underretning om at silda kunne ventes under land første dager av februar ble derfor sendt over skipets radio samme dag.

Selve innsiget foregikk noenlunde normalt. En ser av kartet at silda, etter å ha passert 2 grader vest, har bøyet nordover og hovedmengden følger 64-breddegraden fra ca. 2 grader øst til land. Noen stimer har imidlertid fortsatt med rett østlig kurs også østenfor 2 grader vest. Vi fant stimer på 3 grader vest i vann av lavere temperatur enn 4 grader. Vi må flere år tilbake for å finne lignende

observasjoner. De siste år har silda gått inn i varmt vann (ca. 6 grader C) på 8—10 grader vestlig lengde.

Etter at sildestimene kom inn over bankene, fordelte de seg over området fra Buagrunden og nordover med hovedmassen mellom Grip og Halten. Bankene ut for Sunnmøre var dekket med for kaldt vann og stimene søkte lengre nord, hvor temperaturforhol-

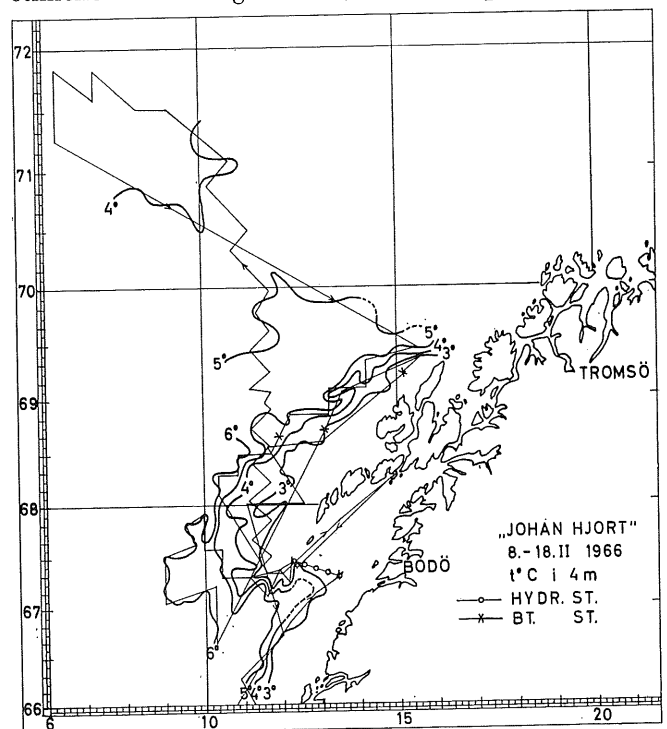


Fig. 4. Kurser og stasjonsnett, samt temperatur i 4 m, 8.—18. februar 1966.

dene var bedre, men også mellom Grip og Halten holdt silda seg 6—8 mil av kysten på grunn av det usedvanlig kalde kystvann.

7. februar hadde enkelte stimer nådd fram til Vikna- og Sklinnabanken. Det sørlige innsig og fordelingen av sildestimene var dermed klar på kystbankene. Det nordlige innsig ble imidlertid mer og mer et mysterium. «Stålvard» hadde enkelte positive meldingen av silderegistreringer, men registreringene artet seg som slør, og under vandring til gytefeltene er det temmelig kompakte stimer vi vanligvis registrerer silda i.

«Stålvard» fikk som oppgave å overta den videre meldetjeneste til fiskeflåten på det sørlige felt, mens F/F «Johan Hjort» gikk nordover for å undersøke det nordlige innsig.

Fig. 4 viser «Johan Hjort»s kurser i tiden 8.—18. februar, samt temperaturen i 4 m dyp. Fra Røst krysset vi først nordover til det området silda oppholdt seg i først i januar. Den hadde forlatt dette området. Vi undersøkte så i sørøstlig retning mot Andenes uten å finne drivverdige sildeforekomster. Vi undersøkte så langs egga av Røstbanken og krysset selve banken flere ganger uten å finne sild. Undersøkelse av Vesterålsbankene ga også negativt resultat. Det sto da igjen å undersøke grenseområdet mellom det kalde kystvann vest for Røstbanken og inn mot Træna. Der var en mulighet for at silda holdt seg klar av det ualminnelig kalde vann som man hadde over Røstbanken og ytre Vestfjord, og havnet sør på Helgelandskysten, hvor temperaturforholdene var gunstigere. Vi undersøkte også denne mulighet og måtte helt sør til ca. 10 mil nordvest av Sklinna, før vi fikk kontakt med sildestimer 18. februar. Vi satte garnlenken, og prøver av silda viste over 10 prosent svær sild tilhørende 1950-årsklassen, som viser at silda må henføres til det sørlige innsig. Vi hadde på nordtur 7. februar kontakt med 8 vandrestimer omtrent i samme området, sildestimer som utvilsomt kom sørfra.

Hele det nordlige innsig var fremdeles et problem. F/F «G. O. Sars», som vi passerte på Sklinnabanken 21. februar, skulle nordover og foreta undersøkelser i forbindelse med skrei-innsiget til Lofoten. Den

ville også dekke hele det området hvor det nordlige sildeinnsig måtte komme. I stedet for igjen å gå nordover og drive parallell-undersøkelser med F/F «G. O. Sars», benyttet vi de siste dager av den tid F/F «Johan Hjort» var stillet til disposisjon for sildeundersøkelsene til å kartlegge det sørlige området, samt å søke etter eventuelle sildestimer sørover langs Vestlandet.

F/F «G. O. Sars» gikk nordover med havforsker STEINAR OLSEN som toktleder, og de kunne 24. februar rapportere at de hadde fått kontakt med typiske vandrestimer av sild i egga mellom Anda og Andenes fyr. Lørdag 26. februar ble de første to fangster tatt i dette området.

KONKLUSJONER

Det sørlige innsig kom noe tidligere inn til kystbankene enn man ventet etter situasjonen først i desember å dømme. Underretning om dette ble gitt 21. januar i kringkastingens fiskerimeldinger. Den første vintersildfangst ble tatt av «Teigenes» ut for Aktivnesset 31. januar. Fisket kunne begynne 70—120 mil av land på grunn av relativt gode værforhold. Grensen av gytebankene er Buagrunnen—sørkant av Træna. Mengden av sild- og fangstutbyttet var i god overensstemmelse med prognosen.

Det nordlige innsig kom betydelig senere enn ventet, og årsaken til dette er sannsynligvis den svære avkjøling man har hatt i de vannmasser silda sto i før og under gytevandringen. Årsaken til at vandrestimene ikke ble påvist av «Stålvard» og F/F «Johan Hjort» i siste halvpart av januar, er sannsynligvis det faktum at ingen av fartøyene undersøkte langt nok nord. Stimene har søkt inn mot land i retning av Malangen og derfra noenlunde fulgt egga sørover. Det området som så vel «Stålvard» som F/F «Johan Hjort» har undersøkt ligger sønnenfor linjen Andenes mot nordvest.

LITTERATUR

- HARALDSVIK, S. 1966. Sildeundersøkelser i Norskehavet med F/F «G. O. Sars» 5.—17. desember 1965. *Fiskets Gang*, 52: 38.
- DEVOLD, F. 1965. Tokt med «G. O. Sars» til Nord-Norge 22. juli—14. august 1965. *Fiskets Gang*, 51: 614—616.
- Fisken og Havet*, (3): 9—11.

VANDRINGER AV MERKET PIGGHÅ I NORDVEST-ATLANTEREN

Av

OLAV AASEN

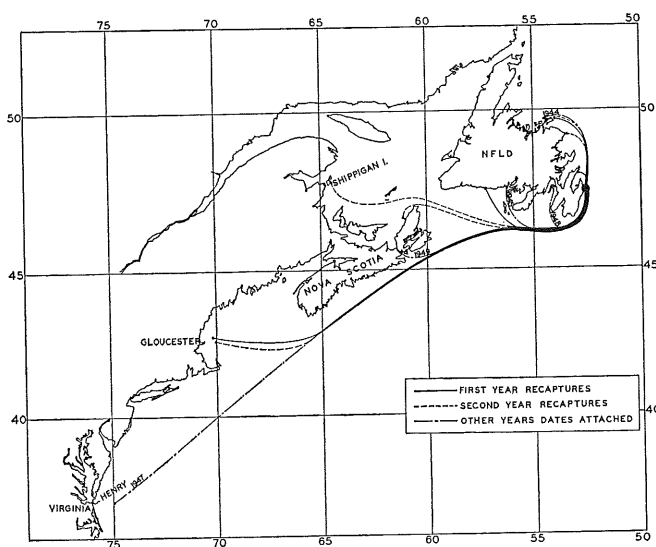
Fiskeridirektoratets Havforskningsinstitutt

I en utredning om mulighetene for fangst av pigghå i Nordvest-Atlanteren (AASEN 1966), er det påpekt at det generelle mønster for pigghåens vandringer i dette havstrøk er et nordgående trekk om våren med en tilsvarende sørlig vandring om høsten.

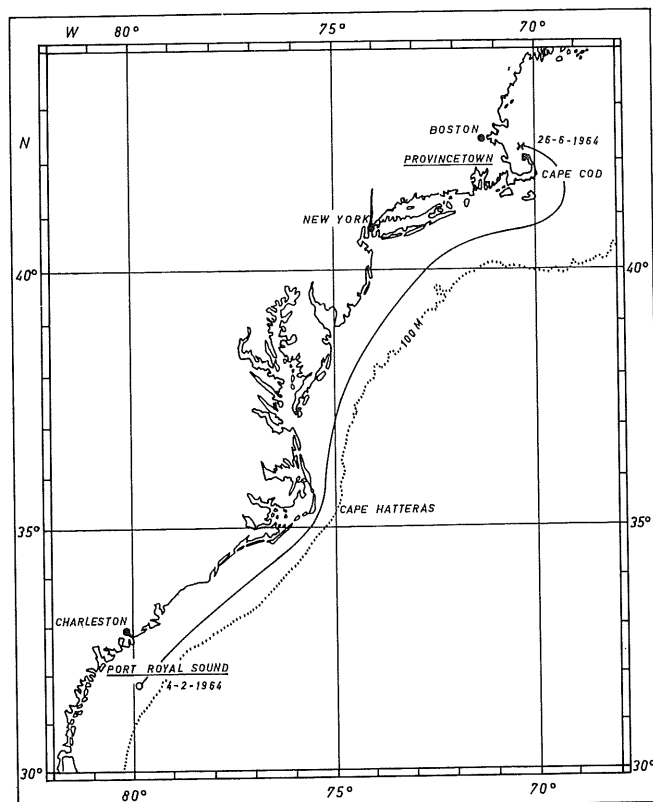
Både Canada og USA har foretatt merkninger av pigghå. Resultatene er delvis offentliggjort og her skal i korthet omtales en del av disse direkte observasjonene som vel må sies å underbygge på en entydig måte den oppfatning en har dannet seg av pigghåens vandringsmønster.

Fig. 1 viser resultatene av den første kanadiske merkningen av pigghå ved St. Johns i juli 1942. Som en vil se er gjenfangstene spredt over et stort område, den sørligste like nord for Cape Hatteras. En av gjenfangstene ble tatt 23. november 1942 utenfor Gloucester — og har vandret ca. 900 n. m. (nautiske mil) i løpet av 132 døgn. Det tilsvarer en minimums vandrings-hastighet på 6,8 n. m. i døgnet (TEMPLEMAN 1954).

Fig. 2 illustrerer vandringen av en pigghå ved Port Royal Sound i begynnelsen av februar 1964 og gjenfanget ved Provincetown i slutten av juni samme år. Kartet er tegnet etter opplysninger publisert av Bears Bluff Laboratories i Copeia, (BEARDEN 1965). Også denne fisken har vandret ca. 900 n. m. i løpet av omtrentlig samme tid som den ovenfor nevnte



Figur 1. Gjenfangster av hå merket ved Newfoundland i juli 1942. (Etter Templeman 1954).



Figur 2. Gjenfangst av hå merket ved Port Royal Sound i februar 1964.

(143 døgn). Dette tilsvarer en vandringshastighet på 6,3 n. m. i døgnet. I begge tilfelle dreiet det seg om kjønnsmodne hunner.

Det kan tilføyes at ifølge opplysningene fra Bear Bluff Laboratories er det først etter 1961 at pigghåen er begynt å opptre så langt sør som til South Carolina. Den forekommer bare om vinteren når sjøtemperaturen er på sitt laveste, (7,5—12,0°C).

LITTERATUR

- AASEN, OLAV 1966. «Om mulighetene for pigghåfiske i Vest-Atlanteren om sommeren.» *Fiskets Gang*, 52: 281—285.
- BEARDEN, C. M. 1965. «Occurance of spiny dogfish, *Squalus acanthias*, and other Elasmobranchs in South Carolina waters.» *Copeia*, 1965: 378.
- TEMPLEMAN, W. 1954. «Migration of spiny Dogfish tagged in Newfoundland waters.» *J. Fish. Res. Bd. Canada*, II: 351—354.

MERKEFORSØK PÅ GULLFLYNDRE (*PLEURONECTES PLATESSA*) I NORSKE FARVANN

Av

OLAV STÅLESEN

Fiskeridirektoratets Havforskningsinstitutt

TIDLIGERE MERKEFORSØK

De første merkeforsøk på gullflyndre i Norske farvann ble utført av JOHAN HJORT allerede i 1899. Merkingene ble foretatt i forbindelse med overføring av flyndre fra Danmark til Oslofjorden. Forsøket ble ikke særlig vellykket, av 1400 merkede gullflyndrer ble det bare gjenfanget 20 stk. (WOLLEBÆK 1908).

I 1908 merket NORDGÅRD (1914) 136 stk. i Trondheimsfjorden, men merkinger i stort omfang og med gode resultater ble først utført av BJERKAN (1926, 1928, 1934) i 1924—25 og 1931—32. I disse årene merket han i alt 1322 stk. på strekningen Tanahorn—Jæren.

I 1933—34 ble det merket 600 gullflyndrer brukt som stamfisk ved klekkeriet ved Trondheim Biologiske Stasjon, og i 1935—36 merket DEVOLD (1942) 430 stk. på forskjellige lokaliteter i Trondheimsfjorden.

Av Tromsø Museum ble det i 1935 merket 186 stk. ved Torsvåg og 111 stk. i Ulsfjorden (SOOT-RYEN 1941). Det er dessuten i 1934 og 1936 foretatt merkinger i Oslofjorden og Skagerak i forbindelse med overføring av gullflyndre fra Danmark (KOLSTAD 1953).

Ved merkeforsøkene på Finmarkskysten i 1932 (BJERKAN 1934) ble det foretatt merkinger både inne i Tanafjorden og utenfor på Tanafeltet og ved Berlevåg. Fisk merket utenfor fjorden foretok jevnt over lengre vandringer enn fisk merket inne i fjorden. Det var også en tydelig tendens til vandringer utover fjorden.

Ut fra merkeforsøkene konkluderte BJERKAN (1934) med at flyndren som lever på bankene og den som lever i kyst og fjordområdene er en og samme populasjon. De vokser alle opp i beskyttede områder i bukter og fjorder. Herfra rekrutteres så bestanden på bankene og på kysten. Han fant også at det var en markert forskjell i flyndrens levevis fra den ene lokalitet til den andre. I Napstrømmen i Lofoten til eks. levde flyndren hovedsakelig av mollusker og var meget stasjonær. På feltene utenfor levde den av sil (*Ammodytes*) og fulgte silens vandringer.

Merkeforsøkene i Trondheimsfjorden viste at gullflyndre merket utenfor fjorden ble aldri gjenfanget inne i fjorden eller omvendt. DEVOLD (1942) mente

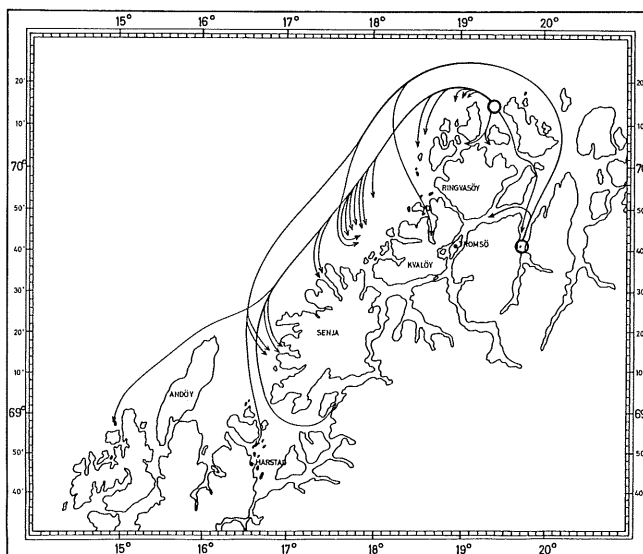


Fig. 1. Gjenfangster av gullflyndre merket ved Torsvåg og i Ulsfjord 1935 (Etter SOOT-RYEN, 1941).

dette måtte skyldes en dyprenne tvers over fjorden ved Trondheim og at denne virket som en barriere. Bestanden inne i Trondheimsfjorden skulle således utgjøre en isolert populasjon.

I merkeforsøkene fra Torsvåg og Ulsfjord, febr.—mai 1935, ble det foruten på merkestedet bare tatt gjenfangster syd og vest for dette (fig. 1). SOOT-RYEN (1941) påpekte at havstrømmen i dette området ville føre egg og yngel av gullflyndre i det pelagiske stadium nordøstover langs kysten. Vandringerne av voksne individer syd og vestover utgjorde en kompensasjon for denne driften.

I undersøkelsene over gullflyndrens biologi i Islandske farvann beskrev TÅNING (1929) at flyndren fra nord og vestkysten vandrer til sydkysten av Island for å gyte. Denne gytevandringen kompenserer for drift av egg og yngel med havstrømmen nordover.

EGNE UNDERSØKELSER

MERKEMATERIALE

En oversikt over merkematerialet er gitt i tabell 1. Det består av 147 merkede gullflyndre i 1960 og 1026 merket i 1964—65. Alle gjenfangster frem til juli 1965 er tatt med.

Tabell 1. Merkeforsøk utført i 1960—65. (Gjenfangster til juli 1965).

Merkelokalitet	Merketype	Merket	Ant. merket	Ant. gj. fangster	Gj. fangst i %
Øst Finmark	Strap-tags	30/6— 1/7, 1960	47	2	4,3
»	Lea-merker	21/6— 4/7, 1960	100	43	43,0
Henningsvær, Lofoten	»	13/3, 1964	100	28	28,0
V. av Giske, Ålesund	»	21/4, 1964	200	84	42,0
Giskesundet, Ålesund	»	15/6—18/6, 1964	200	120	60,0
Henningsvær, Lofoten	»	29/6, 1964	42	15	35,7
»	»	11/9—14/9, 1964	98	25	25,5
V. av Gimsøy, Lofoten	»	12/9, 1964	89	1	1,1
Moskenesstraumen, Lofoten	»	4/12, 1964	16	0	0,0
Henningsvær, Lofoten	»	19/3, 1965	81	10	12,3
Giskesundet, Ålesund	»	25/3, 1965	200	7	3,5

I 1960 ble merkingene utført på Øst-Finmarken, mens merkingene i 1964—65 ble utført på området utenfor Ålesund og i Lofoten.

Ved merkeforsøkene på Øst-Finmarken i 1960 ble det utført parallellforsøk med Strap-tags og hydrostatiske Lea-merker. For Strap-tags var gjenfangstprosenten fire mens den for Lea-merker var 43 (tabell 1). Den benyttede merkemethode med Strap-tags må etter dette ansees for ubrukelig. Ved alle merkeforsøk i 1964—65 er det derfor benyttet hydrostatiske Lea-merker av samme type som benyttes ved merking av rundfisk. Merket ble festet med nylongut dorsalt ved basis av ryggfinnen og noe foran midten på fisken.

Ved innsendelse av merket fisk til Instituttet og ved egne iakttagelser av gjenfangster, i alt ca. 100 stk., har det vært mulig å kontrollere merkefestet og kondisjon på merkefisk. Hos fem stykker var det små betennelser omkring merkefestet, men de så ikke ut til å være i dårligere forfatning enn umerket fisk. Merket hadde forøvrig en tendens til å bli overgrodd med kalkrørsormer.

RESULTAT AV MERKEFORSØKENE

Finmarkskysten

Fordelingen av gjenfangstene i dette området viser at gullflyndren foretar til dels betydelige vandringer (fig. 2). Lengst øst på Finmarkskysten ser det ut til å være en tendens til vandringer mot feltene i Varangerfjorden, mens det for de øvrige merkelokalitetene har vært vestlige vandringer over til dels betydelige avstander. Gjenfangstene øst for merkestedet er tatt om høsten mens gjenfangstene lengst vest for merkestedet er tatt om våren. Den største avstand mellom merkestet og gjenfangststed er 150 n. mil. Tre av i alt 45 gjenfangster er tatt av utenlandske trålere.

Lofoten

Merkingene som ble utført i dette området gir fremdeles gjenfangster og forsøket kan derfor enda ikke ansees som avsluttet. Det har imidlertid gitt gode opplysninger om vandringsmønsteret i området. Merkingen på gytefeltene i Henningsværstraumen 13/3 1964 gav utenom merkestedet hovedsakelig gjenfangster vest for dette (fig. 3). Hovedmengden av disse er tatt i tidsrommet mai—aug. Fire av gjenfangstene er tatt øst for merkestedet og tre av disse er fra tidsrommet febr.—apr. Gjenfangstene viser en spredning utover hele Lofoten. Fra to merkinger av i alt 140 gullflyndre på Henningsværstraumen i sommerhalvåret 1964 er det innkommet 40 gjenfangster, alle fra merkestedet.

Området utenfor Ålesund

Ved merking av 200 gyteflyndre på Lembotn 21/4 1964 er det kommet inn i alt 84 gjenfangster. Åtte av disse er uten stedsangivelse. Av de resterende 76 gjenfangster er 62 tatt på merkelokaliteten. 11 stk. er tatt nord og øst for merkelokaliteten, alle i tiden mai—okt. Tre stk. er tatt sør for Lembotn og to av disse i tiden febr.—mars (fig. 4).

Merking av 200 gullflyndre på fangstfeltene omkring Giske og Godøya 15/6—18/6 1964 gav i løpet av ett år 120 gjenfangster (tabell 1). De fleste gjenfangster kom inn sommeren og høsten 1964. 111 stk. ble gjenfanget på merkelokaliteten og en ved Stadt mens åtte var uten stedsangivelse.

Ved merkingene i Lofoten og Ålesundsområdet er det ikke kommet inn gjenfangster fra utenlandske trålere.

OMGRUPPERING AV MATERIALE FRA BJERKANS MERKEFORSØK

For lettere å kunne sammenholde resultatet fra tidligere merkeforsøk med egne er gjenfangstene i to

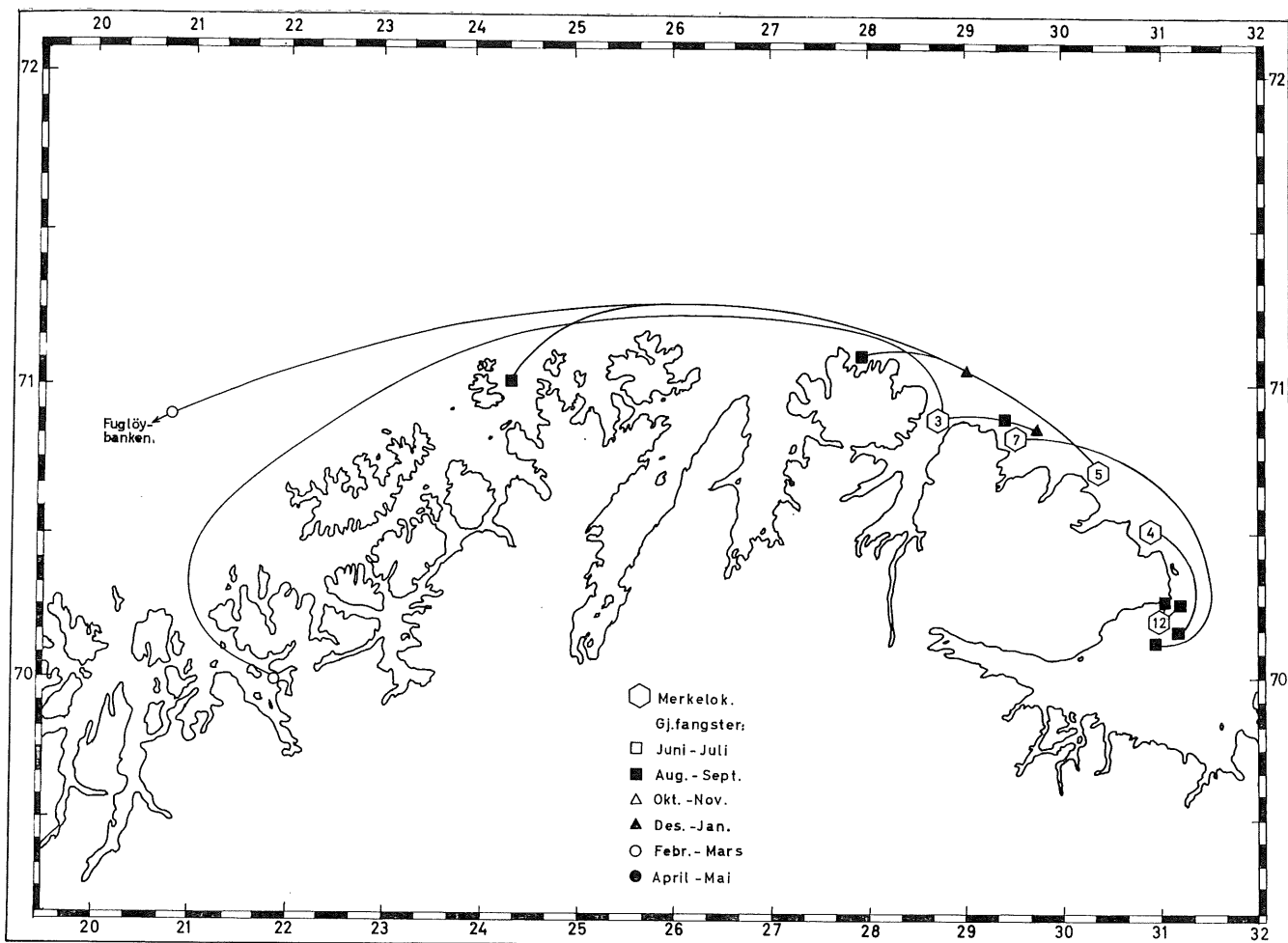


Fig. 2. Gjenfangster av gullflyndre merket på Finnmarkskysten juni–juli 1960. Åpen sekskant angir merkelokalitet. Tallet i sekskanten angir antall gjenfangster på merkelokaliteten.

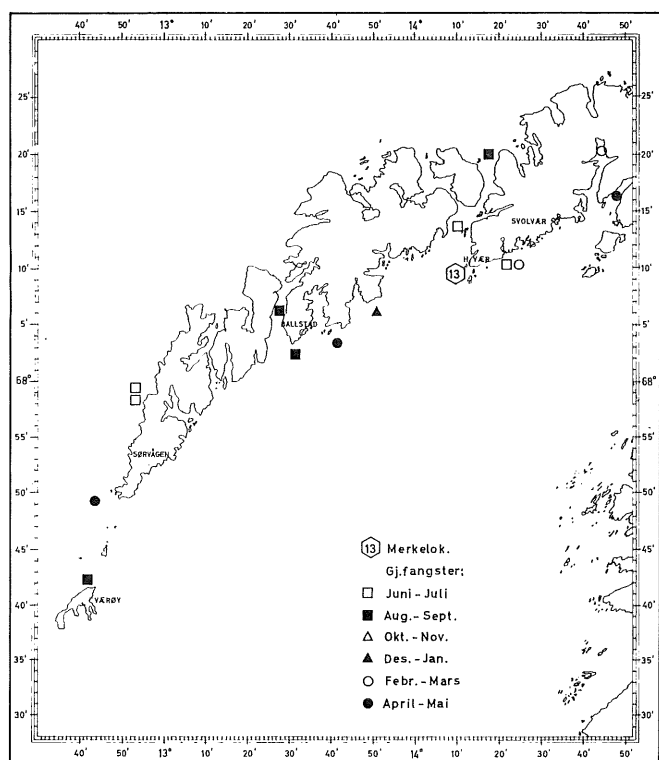


Fig. 3. Gjenfangster av gullflyndre merket ved Helsingør i mars 1964. Symboler som i fig. 2.

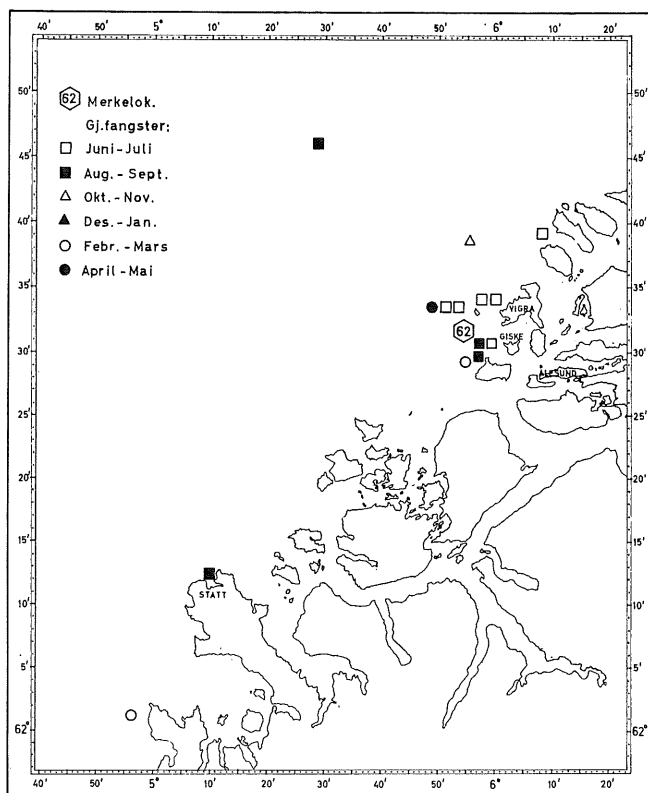


Fig. 4. Gjenfangster av gullflyndre merket vest av Giske april 1964. Symboler som i fig. 2.

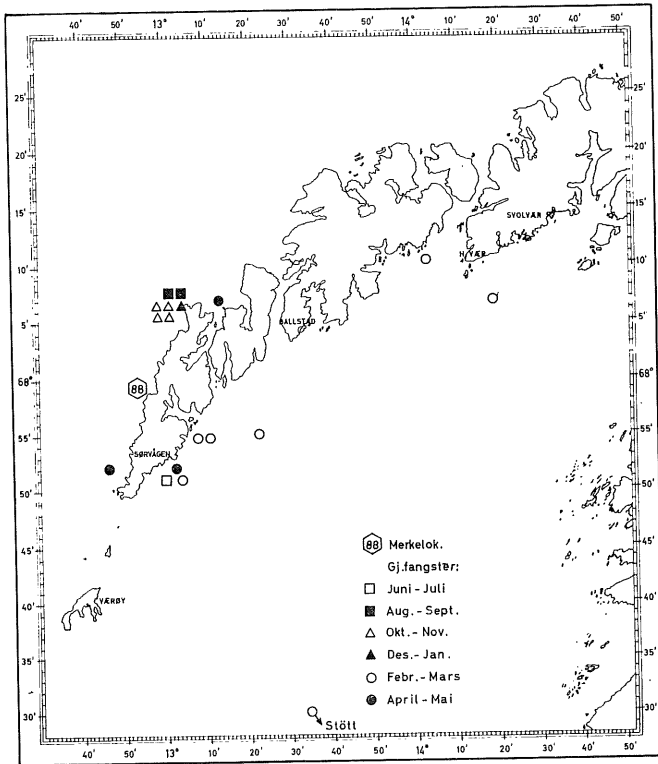


Fig. 5. Gjenfangster av gullflyndre merket på vestsiden av Moskenesøy juni 1925 (Etter BJERKAN, 1928, omarbeidet). Symboler som i fig. 2.

av BJERKANS (1928, 1934) merkeforsøk plottet på samme måte som i egne (fig. 5 og 6).

I merkeforsøket fra yttersiden av Moskenesøy sommeren 1925 kom gjenfangstene om sommeren fra området omkring merkestedet. Fra høsten og vinteren kom gjenfangstene fra innersiden av Lofoten (fig. 5). I merkeforsøket fra Kabelvågfeltet våren 1932 kom gjenfangstene utover sommeren fra området vest for merkestedet (fig. 6).

DISKUSJON

Parallellt med merkeforsøkene ble det utført biologiske undersøkelser blandt annet for å klarlegge tidspunktet for gyting. I følge disse undersøkelser (egne undersøkelser, upublisert) foregår hovedgytingen både i Lofoten og Ålesundsområdet fra 1. mars til 1. mai. Både tidligere og egne merkeforsøk viser at de største vandringene foregår omkring denne tiden. Merkinger på fangstfeltene om sommeren viser at gullflyndren er meget stasjonær i denne årstiden. Da den er fredet fra 1. mars til 1. juni vil det være sparsomt med gjenfangster i denne tiden og merkingene har gitt få opplysninger om vandringene til gyteområdet. Merkingene på gytefeltet om våren gir

mange gjenfangster utover sommeren og viser bedre vandringene derfra til fangstfeltene.

I Lofoten viser både BJERKANS (1934) og egne merkeforsøk at gullflyndren som merkes på gytefeltene om våren blir gjenfanget utover sommeren fra merkestedet og vestover i Lofoten (fig. 3 og 6). I BJERKANS (1928) merkeforsøk fra vestsiden av Moskenesøy ble det på høsten og vinteren tatt gjenfangster innover langs innsiden av Lofoten helt til Henningsværstraumen (fig. 5). Det foregår altså en tydelig vandring innover Lofoten før gyting, og en vandring utover igjen etter endt gyting. Fra skreiens gyting i Lofoten kjenner vi til at dens pelagiske egg og yngel føres med strømmen vestover i Lofoten. På samme måte vil egg og yngel av gullflyndre i det pelagiske stadium bli ført vestover med strømmen. En gytevandring innover i Lofoten vil derfor motvirke effekten av driften til egg og yngel utover med strømmen. Liknende vandring er beskrevet hos gullflyndre i Islandske farvann av TÅNING (1929). Vandringen sydover til gyteplassene kompenserer der for drift av egg og yngel nordover med strømmen.

Havstrømmen langs Mørkekysten vil føre pelagiske egg og yngel nordover. En gytevandring sørover vil der motvirke effekten av dette.

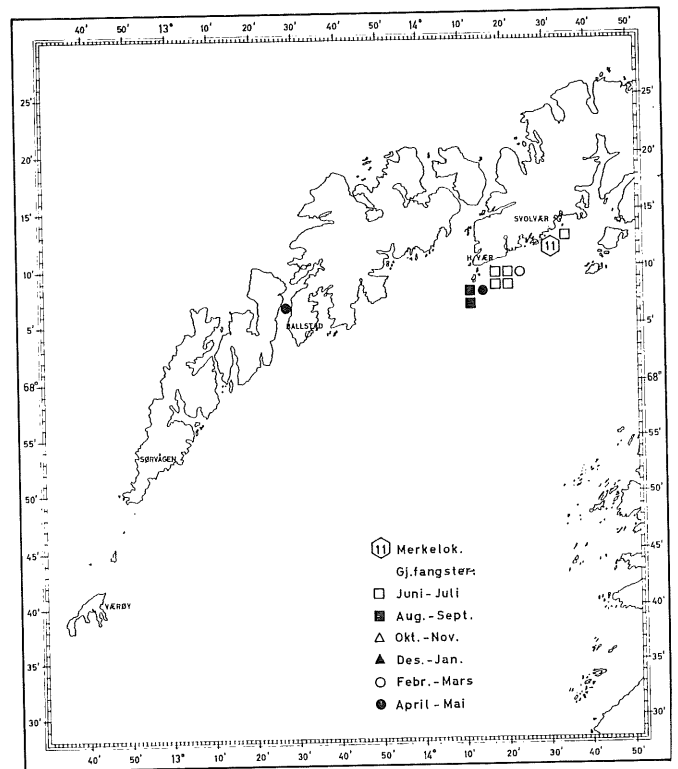


Fig. 6. Gjenfangster av gullflyndre merket utenfor Kabelvåg i mars 1932 (Etter BJERKAN, 1934, omarbeidet). Symboler som i fig. 2.

SUMMARY

In 1960, 147 plaice were tagged on the coast of Finmark. Until July 1965, 45 tags were returned.

During the years 1964—65, 1026 plaice were tagged in coastal waters off Lofoten and Møre. Until July 1965, 290 tags were returned. Both this and earlier experiments indicate a southward migration to the spawning grounds in winter and a return after spawning. This migration apparently counterbalances the drift northwards of eggs and fry with the current. In summer the plaice is stationary.

LITTERATUR

- BJERKAN, P. 1926. Merkning av gulflyndre (rødspette) i Lofoten. *Årsberetn. Norg. Fisk.*, 1925 (1): 137—139.
- BJERKAN, P. 1928. Merkning av gulflyndre (rødspette) i Lofoten. *Årsberetn. Norg. Fisk.*, 1927 (1): 127—150.
- BJERKAN, P. 1934. Marking experiments of plaice (*Pleuronectes platessa*). *Rapp. P.—v. Réun. Cons. perm. int. Explor. Mer.* 88 (6): 3—6.
- DEVOLD, F. 1942. Contributions to the plaice investigations in Norwegian Waters. *FiskDir. Skr., Ser. HavUnders.*, 7 (3): 6—83, 4 pl.
- KOLSTAD, K. 1953. Omplantningene av danske rødspetter (*Pleuronectes platessa*) til Oslofjorden og Skagerak 1934 og 1936. *FiskDir. Skr., Ser. HavUnders.*, 9 (15): 5—76.
- NORDGAARD, O. 1914. Beretning om forsøk med utklækking av gulflyndre (*Pleuronectes platessa* Lin.) ved Trondhjems biologiske station i aarene 1910—1914. *K. norske Vidensk. Selsk. Skr.*, 6: 3—104.
- SOOT-RYEN, T. 1941. Results of the marking experiments with plaice (*Pl. platessa*) in the Tromsø district 1935. *Tromsø Mus. Årsh.*, 60 (1): 3—16.
- TÅNING, Å. V. 1929. Plaice investigations in Icelandic Waters. *Rapp. P.—v. Réun. Cons. perm. int. Explor. Mer* 57: 3—134.
- WOLLEBÆK, A. 1908. Omplantning af Rødspætter. *Norsk Fisk. Tid.*, 27: 254—256.

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 26. mars og uken som endte 26. mars 1966. Tonn.

308

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers	Fersk sild og brisling i alt	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød-spette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lauge	Fersk makrell	Fersk makrell-størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat. nr. 0301. 151	Stat. nr. 0301. 152	Stat. nr. 0301. 153-159	Stat. nr. 0301. 151-159	Stat. nr. 0301. 010	Stat. nr. 0301. 051	Stat. nr. 0301. 052	Stat. nr. 0301. 102	Stat. nr. 0301. 103	Stat. nr. 0301. 104-105	Stat. nr. 0301. 107	Stat. nr. 0301. 181	Stat. nr. 0301. 182	Stat. nr. 0301. 185	Stat. nr. 0301. 186	Stat. nr. 0301. 187	Stat. nr. 0301. 191	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.
03 Fredrikstad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	5	—	—
06 Oslo	57	13	15	85	4	5	1	2	12	9	—	—	—	5	—	—	—	3	41	—	—
27 Kristiansand	—	—	220	220	—	—	—	6	—	1	104	—	—	24	—	4	—	54	195	—	—
31 Egersund	41	—	2 986	3 027	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—
33 Stavanger	118	2	590	710	—	—	1	6	3	2	—	16	—	22	—	9	—	82	142	—	—
35 Kopervik	—	—	50	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
36 Haugesund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	3	—	2	—	7	17	50	—
38 Bergen	251	424	57	732	—	10	51	140	153	129	1	—	1	287	6	12	—	44	834	275	—
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	109	44	44	198	—	1	3	4	62	94	—	—	—	428	—	1	3	11	608	552	79
40 Ålesund	4 394	697	—	5 091	—	6	1	45	164	54	1	—	—	111	—	7	—	37	427	1 746	35
41 Molde	1 174	276	—	1 449	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	4	8	—	—
42 Kristiansund	3 537	1 876	—	5 413	—	4	—	16	3	—	—	—	—	10	—	3	—	3	40	437	239
43 Trondheim	36	9	1	45	—	119	23	230	62	4	8	—	—	—	—	—	—	42	489	497	11
51 Bodø	—	—	—	—	—	10	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	—	—
53 Svølvar	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	21	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	37	1	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	14	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre	45	2	74	121	—	29	1	2	5	—	3	—	—	—	—	—	—	18	57	—	—
I alt	9 760	3 344	4 036	17 141	4	220	99	466	472	293	14	125	1	895	7	40	3	309	2 948	3 558	364
I uken	2	123	39	164	1	10	1	4	14	1	—	14	—	12	—	1	—	27	86	523	37

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers	Frossen sild i alt	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen makrell-størje	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen håbrann	Annen rund-frossen fisk	Rund-frossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse	Fersk el. kjølt filet ellers	Frossen hyse-filet	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torsk-fisk i alt
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	15 x 1	15 x 2	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17 x 1
	Stat. nr. 0301. 353-359	Stat. nr. 0301. 351-359	Stat. nr. 0301. 210	Stat. nr. 0301. 251	Stat. nr. 0301. 381	Stat. nr. 0301. 382	Stat. nr. 0001. 385	Stat. nr. 0301. 386	Stat. nr.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301. 451, 459, 502-599	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0302. 101-109
03 Fredrikstad	—	—	—	—	13	—	—	—	—	1	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	—	—	10	3	—	—	—	—	—	10	24	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—
27 Kristiansand	9	9	2	—	136	—	—	—	—	7	144	—	36	—	—	—	—	—	—	46	46
31 Egersund	54	54	—	—	6	—	—	—	—	6	—	—	16	—	—	—	—	—	—	4	4
33 Stavanger	11	11	6	—	22	—	36	—	—	1	65	—	324	—	2	85	—	22	—	109	5
35 Kopervik	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36 Haugesund	66	116	—	—	24	—	—	—	—	5	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38 Bergen	294	569	5	—	93	63	28	—	177	368	1	160	67	317	93	—	—	—	—	53	529
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	3	634	13	—	1	—	529	—	117	660	—	9	—	—	—	—	—	—	41	—	41
40 Ålesund	—	1 781	3	70	—	9	29	172	155	438	—	121	17	484	60	45	—	385	1	993	104
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	952	—	—	68	—	—	93	—	161	—
42 Kristiansund	—	676	—	—	—	—	10	—	49	59	—	259	629	264	865	147	4	1 701	10	3 622	137
43 Trondheim	42	550	9	47	—	—	2	6	30	94	3	87	500	1 468	485	24	180	—	280	2 937	134
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	2	9	11	—	—	—	—	—	23	—
53 Svølvar	—	—	—	—	—	—	—	—	196	196	—	5	52	454	928	6	12	—	48	1 499	12
55 Tromsø	2	3	—	14	—	—	—	—	275	289	1	14	125	911	587	29	107	—	237	1 996	32
56 Hammerfest	—	—	—	2	—	—	—	—	27	29	2	8	299	2 080	626	20	6	—	5	3 036	116
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	—	—	33	158	176	3	—	—	—	370	—
64 Andre	19	19	—	27	228	—	—	—	186	441	1	17	53	238	123	1	1	2	7	426	1
I alt	501	4 423	48	163	524	72	634	179	1 253	2 873	8	2 022	1 779	6 387	4 105	275	311	2 248	686	15 791	599
I uken	—	561	2	25	—	—	143	70	46	285	—	140	24	362	297	17	32	256	48	1 036	13

F. G. nr. 16, 21. april 1966

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet bank-sild 1802	Saltet islands-sild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19x1	Tørrfisk 19x2	Tørrfisk sei 19x3	Tørrfisk ellers 19x4	Klipp-fisk torsk 19x5	Klipp-fisk lange 19x6	Klipp-fisk ellers 19x7	Røykt sild 19x8	Hummer 20x1	Reker 20x2	Selolje rå 20x3	Sild-olje, rå 20x4	Hai-tran 2101	Høgvit. hold. tran, olje 2102	Medisin-tran 2103	Veteri-nær-tran 2104
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206 208-209	Stat. nr. 0302. 301-309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402, 400	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0302. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303. 308	Stat. nr. 1504. 300	Stat. nr. 1504. 400	Stat. nr. 1504. 501, 502	Stat. nr. 1504. 506	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
03 Fredrikstad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	—	—	—	—	—	1	—	—	—	3	—	—	1	18	2	13	35	—	—	31	180
27 Kristiansand	—	—	—	3	74	—	—	—	—	8	8	1	22	118	—	—	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	74	—	—	74	—	—	—	—	—	—	—	—	68	—	2 457	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	4	12	—	16	12	—	—	—	—	—	—	—	22	136	—	—	—	—	—	—
35 Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	—	15	24	—	—	—	—
36 Haugesund	25	64	238	—	327	210	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	2 802	—	—	—	—
38 Bergen	197	3	198	27	424	142	992	1 428	479	58	6	1	153	31	9	20	851	65	—	73	309
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 333	—	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	123	12	62	—	—	2	—	268	—	—	—	—
40 Ålesund	164	—	1	—	165	—	44	73	25	3 631	909	2 871	400	—	27	5	3 110	18	2	214	662
41 Molde	38	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	733	—	—	—	—
42 Kristiansund	—	—	—	—	—	—	39	301	115	1 647	239	798	—	—	3	—	1 001	—	—	—	124
43 Trondheim	14	—	—	156	171	—	13	23	6	—	—	—	—	—	31	—	553	—	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	48	—	—	85	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53 Svolve	—	—	—	—	—	—	286	99	57	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	56	152	65	1	—	—	—	—	120	—	—	—	—	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	204	113	71	—	—	—	—	—	79	—	487	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre	4	67	—	1	72	11	—	—	—	—	—	—	—	3	94	—	170	—	—	—	—
I alt	441	212	449	187	1 290	450	1 682	2 190	817	5 557	1 179	3 733	556	79	727	27	13 792	141	2	318	1 274
I uken	13	—	14	8	35	32	29	87	36	565	133	416	58	2	98	—	—	—	2	1	61

TOLLSTEDER	Blank og b. bl. industri-tran og bl. tr. av. tr. m. v. 2105	Tran i alt 21	Raff. etc. sjødyr- og fiske-oljer 22x1	Herme-tisk brisling 2301	Herme-tisk småsild røykt 2302	Kippers 2304	Annen sild-herme-tikk 2305	Melke 2306	Middags-herme-tikk 2307	Annen fiske-herme-tikk 2308	Fiske-herme-tikk i alt 23	Fisk i halv-konserv. 24x1	Spesial-be-handlet sild 25x1	Sukkersaltet 25 og annen saltet rogn (vint. røykt) 25x2	Skalldyr herme-tikk 25x3	Silde-mel 25x4	Fiske-lever-mel 25x5	Annet fiske-mel 25x6	Tang-og taremel 25x7	Rogn utjenlig til men-neske-føde 25x8	Rå sel-skinn 25x9
	Stat. nr. 1504. 901-903	Stat. nr. 1504. 21	Stat. nr. 1504. 907-909 1508.101	Stat. nr. 1604. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 121	Stat. nr. 1604. 122-129	Stat. nr. 1604. 293	Stat. nr. 1604. 294-296	Stat. nr. 1604. 130-292 299	Stat. nr. 1604. 293	Stat. nr. 1604. 310-499	Stat. nr. 1604. 821-829	Stat. nr. 1605. 0302.709 1604.893	Stat. nr. 1605. 110-191 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0505. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
03 Fredrikstad	—	—	57	—	4	—	—	—	30	172	206	47	—	—	8	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	614	860	—	—	7	—	—	—	5	1	13	12	—	—	3	—	—	—	—	—	3
27 Kristiansand	—	—	—	—	—	—	—	2	—	11	13	—	—	—	1	125	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 302	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	10	1 560	1 600	408	2	66	36	178	3 847	56	13	—	79	265	—	—	11	—	—
35 Kopervik	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	—	—	1 247	—	—	217	—	—
36 Haugesund	—	—	—	38	31	27	—	5	—	—	102	—	275	—	—	3 305	—	—	—	—	—
38 Bergen	1 243	1 690	497	294	885	245	—	51	3	4	1 483	8	136	—	38	4 380	20	433	20	—	61
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	5	—	—	—	3	3 997	—	—	—	—	—
61 Måløy	27	27	—	8	49	4	—	25	21	5	110	—	—	—	1	4 670	—	—	—	—	—
40 Ålesund	219	1 115	—	15	30	16	—	19	14	106	200	—	11	—	25	13 290	134	50	—	—	11
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	150	—	—	3 416	—	103	370	—	—
42 Kristiansund	33	156	—	—	130	7	—	45	3	2	187	—	—	—	36	7 592	—	406	1 252	—	—
43 Trondheim	—	—	—	8	172	34	—	1	1	35	31	281	2	—	21	410	—	20	209	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	370	—	—	—	—	—
53 Svolve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	—	—	—	—	1 290	—	390	—	—	—
55 Tromsø	77	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	1 655	—	627	—	—	—
56 Hammerfest	125	125	—	—	—	—	—	—	22	8	30	1	—	—	—	1 100	—	250	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre	21	21	209	—	—	—	—	—	8	4	12	64	—	—	—	6 777	—	175	—	—	—
I alt	2 359	4 094	772	1 923	2 905	742	3	218	177	537	6 505	190	606	5	215	57 193	154	2 453	2 078	—	75
I uken	739	803	5	187	320	70	—	50	7	56	690	23	134	—	19	7 552	75	370	145	—	10



Det ble en sønn

Herlig å være nybakt far.

Han har gledet seg – og spart – i ni måneder. Det burde ha vært lenger. Med barnevogn, seng, babytøy og annet utstyr står sønnen ham i 1.800 kroner – utenom sigarene!

Tenk om det ble tvillinger. Begynn sparingen i dag!

***)** Med regelmessig sparing blir selv små beløp til store summer. Banken hjelper Dem med valg av konto-type og sparemåte.



ÅPN EN KONTO*)

BERGENS PRIVATBANK